



Fachliteratur und Filme zum Thema Mehrsprachigkeit

Stand: Dezember 2019

Grundlagen

- Chilla, Solveig; Rothweiler, Monika & Babur, Ezel: Kindliche Mehrsprachigkeit. Grundlagen-Störungen-Diagnostik. München: Ernst Reinhardt Verlag, 2010.
- Chilla, Solveig & Niebuhr-Siebert, Sandra: Mehrsprachigkeit in der KiTa: Grundlagen - Konzepte - Bildung. Stuttgart: Kohlhammer, 2017.
- Edelmann, Doris: Chancengerechtigkeit und Integration durch frühe (Sprach-)förderung? Theoretische Reflexionen und empirische Einblicke. Wiesbaden: Springer, 2018.
- Fehlings de Acurio, Regine: Mehr Sprachen - mehr Chancen. Über Zwei- und Mehrsprachigkeit von Kindern. Berlin: Dormann, 2016.
- Fürstenau, Sara & Gomolla, Mechtild (Hrsg.): Migration und schulischer Wandel: Mehrsprachigkeit. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften, 2011.
- Geisen, Thomas, Iller, Carola, Kleint, Steffen & Schirmacher, Freimut (Hrsg.): Familienbildung in der Migrationsgesellschaft. Interdisziplinäre Praxisforschung. Münster: Waxmann, 2019.
- Gogolin, Ingrid & Neumann, Ursula (Hrsg.): Streitfall Zweisprachigkeit – The Bilingualism Controversy. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften, 2009.
- Gogolin, Ingrid; Krüger-Potratz, Marianne; Kuhs, Katharina; Neumann, Ursula; Wittek, Fritz (Hrsg.): Migration und sprachliche Bildung – Interkulturelle Bildungsforschung. Münster: Waxmann, 2005.
- Jampert, Karin: Schlüsselsituation Sprache. Spracherwerb im Kindergarten unter besonderer Berücksichtigung des Spracherwerbs bei mehrsprachigen Kindern. Opladen: Leske + Budrich, 2002.
- Jeuk, Stefan: Erste Schritte in der Zweitsprache Deutsch – Eine empirische Untersuchung zum Zweitspracherwerb türkischer Migrantenkinder in Kindertageseinrichtungen. Freiburg: Fillibach, 2003.
- Keim, Inken: Mehrsprachige Lebenswelten. Sprechen und Schreiben der türkischstämmigen Kinder und Jugendlichen. Tübingen: Narr Francke Attempto, 2012.
- Landesstiftung Baden-Württemberg (Hrsg.): Frühe Mehrsprachigkeit. Mythen – Risiken – Chancen. Dokumentation zum Kongress am 5. und 6. Oktober 2006 in Mannheim. Stuttgart: Landesstiftung Baden-Württemberg gGmbH, 2007.
- List, Gudula: Förderung von Mehrsprachigkeit in der Kita. München: DJI, 2007. URL: http://www.dji.de/fileadmin/user_upload/bibs/384_8288_Expertise_List_MSP.pdf
- List, Gudula: Sprachliche und mentale Entwicklungsprozesse in den ersten Lebensjahren in ihrer Bedeutung für Kinder mit nichtdeutscher Erstsprache. München: DJI, 2010. URL: http://www.dji.de/fileadmin/user_upload/bibs/672_Expertise_List_Nichtdeutsche%20Erstsprache.pdf
- Montanari, Elke & Panagiotopoulou, Julie: Mehrsprachigkeit und Bildung in Kitas und Schulen. Eine Einführung. Narr Francke Attempto, 2019.

- Reich, Hans H.: Zweisprachige Kinder. Sprachenaneignung und sprachliche Fortschritte im Kindergartenalter. Münster: Waxmann, 2009.
- Reich, Hans H.: Frühe Mehrsprachigkeit aus linguistischer Perspektive. München: DJI, 2010.
URL:
http://www.dji.de/fileadmin/user_upload/bibs/672_Reich_Expertise_Mehrsprachigkeit.pdf
- Röhner, Charlotte; Wiedenmann, Marianne: Kinder stärken in Sprache(n) und Kommunikation. Stuttgart: Kohlhammer (KinderStärken, Band 9), 2017.
- Roth, Hans-Joachim & Terhart, Henrike (Hrsg.): Rucksack. Empirische Befunde und theoretische Einordnungen zu einem mehrsprachigen Elternbildungsprogramm für mehrsprachige Familien. Münster: Waxmann, 2015.
- Schnitzer, Anna & Mörgen, Rebecca (Hrsg.): Mehrsprachigkeit und (Un-)Gesagtes. Sprache als soziale Praxis in der Migrationsgesellschaft. Weinheim/Basel: Beltz Juventa, 2015.
- Stitzinger, Ulrich & Lüdtke, Ulrike M.: Mehrsprachigkeit als Potenzial in KiTa-Teams. Osnabrück: Niedersächsisches Institut für frühkindliche Bildung und Entwicklung, 2014. URL:
<https://www.nifbe.de/images/nifbe/Infoservice/Downloads/Themenhefte/Mehrsprachigkeit-online.pdf>
- Wegner, Anke & Dirim, İnci (Hrsg.): Mehrsprachigkeit und Bildungsgerechtigkeit – Erkundungen einer didaktischen Perspektive. Leverkusen-Opladen: Verlag Barbara Budrich, 2015.

Mehrsprachigkeit in der pädagogischen Praxis

- Ahrenholz, Bernt (Hrsg.): Kinder mit Migrationshintergrund. Spracherwerb und Fördermöglichkeiten. Freiburg: Fillibach, 2006.
- Filtzinger, Otto; Montanari, Elke & Cicero Catanese, Giovanni: Europäisches Sprachenportfolio. Mehrsprachigkeit in der frühkindlichen Bildung wertschätzen und dokumentieren. Köln: Bildungsverlag EINS, 2011.
- Hofbauer, Christiane: Sprachen und Kulturen im Kita-Alltag. Freiburg: Herder, 2018.
- Kannengieser, Simone; Kappeler Suter, Silvana; Aggeler-Lätsch, Florence & Plangger, Natalie: Nashorner haben ein Horn. Sprachförderung in Spielgruppen und Kindertageseinrichtungen. Seelze: Friedrich, 2. Auflage 2014.
- Krifka, Manfred; Błaszczak, Joanna; Leßmöllmann; Annette; Meinunger, André; Stiebels, Barbara; Tracy, Rosemarie & Truckenbrodt, Hubert (Hrsg.): Das mehrsprachige Klassenzimmer. Über die Muttersprachen unserer Schüler. Berlin: Springer VS, 2014.
- Küpelikilinc, Nicola & Taşan Özbölük, Meryem: Mehrsprachigkeit in Kindertagesstätte und Schule. Frankfurt/Main: Amt für multikulturelle Angelegenheiten, 2016. URL: <http://www.vielfaltbewegt-frankfurt.de/de/dokumente/mehrsprachigkeit-kindertagesstaette-und-schule>
- Montanari, Elke: Mit zwei Sprachen groß werden. Mehrsprachige Erziehung in Familie, Kindergarten und Schule. München: Kösel, 2002.
- Schader, Basil: Sprachenvielfalt als Chance. 101 praktische Vorschläge. Zürich: Orell Füssli, 2012.
- Schlösser, Elke: Chancen frühkindlicher Literalität: Unsere Lieblingsgeschichten erzählt in zwei, drei, vier und mehr Sprachen. Pulheim: SchauHoer, 2018.
- Schmidt, Marc: Kinder in der Kita mehrsprachig fördern. Mit Online-Zusatzmaterial. München: Ernst Reinhardt, 2018.

Verband binationaler Familien und Partnerschaften (iaf) (Hrsg.): Vorleseangebote mehrsprachig gestalten. Bonn: iaf e.V., 2014. URL: <http://www.mehrsprachigvorlesen.verband-binationaler.de/>

Ulich, Michaela; Oberhuemer, Pamela & Soltendieck, Monika: Die Welt trifft sich im Kindergarten. Interkulturelle Arbeit und Sprachförderung in Kindertagesstätten. Weinheim/Basel: Beltz, 5., aktualisierte Auflage 2005.

Wildemann, Anja: Heterogenität im sprachlichen Anfangsunterricht. Von der Diagnose zur Unterrichtsgestaltung. Seelze: Kallmeyer, 2015.

Filme

Landeshauptstadt Kiel: Literalität und Spracherwerb von zweisprachigen Kindern. „Das Kieler Modell“. Kiel, 2007.

Ulich, Michaela: Lust auf Sprache. Sprachliche Bildung und Deutsch lernen in Kindertageseinrichtungen. Freiburg: Herder, 3. Auflage 2016.

Schader, Basil & Rost, Dominik: Mehrsprachigkeitsprojekte. Konkrete Beispiele für die Praxis. Unterrichtsfilm der Pädagogischen Hochschule Zürich. Bern: Schulverlage Plus, 2010.